

M^a Antònia Solé i Vergé
c/. Lluís Sagnier, 48-52, 1er., 1^a
08032 Barcelona

Benvolguda amiga:

La teva carta del 17-XI-87 m'ha fet molta gràcia. I m'ha donat la satisfacció de sentir-me novament afalagat per l'afecte que et mereix la meva obra. Si tingués gaires admiradors com tu, temo que em tornaria vanitós.

Espero que la lectura del llibre d'Amanda Bath t'haurà aclarit moltes coses. Ja saps que l'Amanda va obtenir el grau de doctora amb aquest text com a tesi, a la Universitat de Bristol; actualment, treballa en la traducció a l'anglès de contes meus, i sembla que ja té editor.

No, no ho diré a ningú, tal com em demanes... Però trobo que està molt bé que t'hagis presentat al Víctor Català i al Ruyra, encara que de primera intenció no els guanyessis. Cal insistir, quan es té capacitat i vocació. I carregar-se de tenacitat i de paciència. T'ho dic jo, que sé de què va: fa cinquanta anys, tota una meitat de segle, que vaig presentar una novel·la al Creixells, i tampoc no vaig guanyar el premi. I ara, quan ja sóc vell i no m'hi presentava, donen el Creixells a la mateixa obra, la novel·la "Gaeli i l'home déu". És evident que el món dona tantes voltes que no és estrany que a vegades ens faci ballar el cap.

No és veritat que "xerris molt" i que no diguis res. Dius moltes coses. Ah! I amb una netedat de sentiments i una mecanografia impecable. Això de la mecanografia és de justícia reconèixer-t'ho i, a més, ve a tomb perquè em demanes com m'ho faig per a escriure amb ordinador. Doncs mira, és una manera

moderna d'escriure a màquina, perquè hi ha ordinadors, com el que jo tinc, que compten amb un sistema anomenat "Processador de textos". Aquestes ratlles són escrites amb un "Amstrad PCW8256" dotat d'impressora. Se m'ha convertit en una eina de treball gairebé imprescindible, perquè a part de permetre correccions de tota mena amb una gran facilitat, arxiva els escrits en uns disquets petits, els classifica per ordre alfabètic i em permet de copiar-los sempre que em convingui. Tot això còmodament, en un espai reduït i a un preu molt raonable.

Tens tota la raó: la vida ja és prou complicada sense que li calgui el nostre ajut per enredar-la més. Potser aquest raonament m'ha servir per a fer el cor fort i anar pel món amb fama d'optimista.

Maria Antònia: molts records al teu marit i als teus tres fills, i una forta abraçada per a tots vosaltres.

Pere Calders